

Vážení spoluobčania,

leto bolo naozaj nádherné, teplé a dlhé. Mnohí letné prázdniny využili na dovolenky, oddych, návštevy alebo sa venovali rodinám.

U nás doma – v obci sme sa snažili počas uplynulých troch mesiacov tiež poskytnúť viac zábavy, viac kultúrnych a spoločenských podujatí. Niektoré vyšli lepšie, iné menej. Za každou akciou treba vidieť človeka. Mne sa prichodí poďakovať všetkým, ktorí nám pomáhali zorganizovať cez leto obecné podujatia.

V súčasnej dobe sa v obci realizujú dva projekty, ktoré sú financované z fondov Európskej únie. Keďže oba majú byť dokončené do konca októbra a je tu podmienená aj spoluúčasť obce, venovali sme zvýšenú pozornosť ich plneniu. Častejšie boli zvolávané kontrolné dni, aby sa riešili problémy a práca úspešne napredovala.

Pri rekonštrukcii základnej školy sme letné prázdniny využili na kompletnú výmenu vnútornej elektroinštalácie. Som rád, že sme tieto práce do začiatku školského roka stihli. V súčasnej dobe sa dokončuje rekonštrukcia fasády, kotolne a telocvične. Do príchodu mrazov chceme mať celú fasádu budovy ZŠ zrekonštruovanú. Už teraz sa treba zamýšľať, ako nájsť peniaze na rekonštrukciu celého systému ústredného vykurovania a sociálnych zariadení, ktoré sú v zlom stave a po 40 rokoch užívania nutne potrebujú opravu. Toto bude musieť byť prioritou školy a obce pre najbližšie roky.

Vela pozornosti sme venovali rekonštrukcii miestnych komunikácií, verejných priestranstiev a výstavbe chodníkov. Som si vedomý toho, že nie všetko sa urobilo, že je žiaduce urobiť ešte niekoľko ďalších ulíc. Ale pri schválenom objeme finančných prostriedkov sa všetko urobiť nedalo. Mrzí ma, že v tomto projekte boli podporované centrálné zóny a okrajové časti boli vylúčené. To sme ovplyvniť nevedeli. Podotýkam, že v projekte sa nepočítalo s nábehmi do

dvorov a aj šírky ulíc na asfaltovanie boli určené. Napriek tomu v mnohých prípadoch sa išlo nad rámec projektu. Zákonite tam, kde sa to neurobilo, som si vyslúžil iba nádavky a nové nepriateľstvá. Verím, že v novom programovacom období vyjde nová výzva a tak budeme môcť dokončiť rekonštrukciu zvyšných komunikácií. Keď sme pri cestách, nedá mi nespomenúť ešte jednu vec. Všetci dobre vieme, ako vyzerala po zime cesta prvej triedy v smere od Sabínova. A práve tu pri troche šťastia sa nám podarilo úsek od sabínovskej „Begálky“ po rázcestie v smere na Lipany a Lutinu dostať do štátneho plánu. Pokiaľ sa nič mimoriadne nestane, mal by sa tento 3,5 kilometrový úsek cesty opravovať na budúci rok.

Po minuloročnom jarmoku sme si predsavzali, že svojpomocne do tohtoročného jarmoku dokončíme prírodný amfiteáter pri základnej škole. Za výraznej pomoci vlastných pracovníkov a ľudí zaradených do malých obecných služieb a aktívnej činnosti sa nám to nakoniec podarilo. Veľmi nás mrzí, že ani nie do troch týždňov zatiaľ nám neznámi vandali dokázali znehodnotiť – poškodiť vybudovaný amfiteáter. Toto poškodenie sme oznámili orgánom činným v trestnom konaní a bude na nich, aby páchatelov vypátrali. Ono sa hovorí, že každá trepezlivosť má svoje mezde. Niektorí rodičia by sa mali viac zaujímať, ako trávia ich nedospelé deti v popoludňajších a večerných hodinách svoj voľný čas. Do konca mesiaca chceme nainštalovať kamerový systém v obci. Niekoľko kamier bude na frekventovaných miestach v obci nepretržite monitorovať dianie a prenášať obraz na obecný úrad. Snád to aspoň sčasti pomôže pri ochrane verejného majetku pred vandalmi.

Často zabúdame prejavovať priazeň a náklonnosť aj svojim najbližším. Pritom stačí tak málo – otvoriť ústa a povedať dve – tri milé slová. V poslednom období som mal viac možností spoznať myslenie a správanie niektorých našich spoluobčanov. Je na-

ozaj smutné, ak na jednej ulici žijú ľudia, ktorí nevedia nájsť na tom druhom nič dobré, ak pod jednou strechou žijú ľudia, ktorí na seba pomaly neprehovoria. Toto je naozajstná kríza vzťahov, kríza rodiny, spoločnosti. Pokiaľ každý nezačne od seba, tu žiadne pohovory, príkazy nepomôžu.

Začíname sa pomaly zaoberať rozpočtom obce na budúci rok. Zo všetkých strán počúvame o kríze, ekonomickej a finančnej. Vypomstilo sa nadmerné žitie na dlh. Zober si úver, požičaj si, veď tak žijú všetci. Naši starí otcovia a dedovia najskôr peniaze zarobili, našetrili a až potom stavali domy, aby nenechali dlhy svojim potomkom. Jednou zo základných podmienok štátu, okrem zaistenia bezpečnosti, je vytvá-

rať podmienky na materiálne zabezpečenie občanov. A práve tu registrujeme snahu našich predstaviteľov o presun finančnej zodpovednosti štátu na obce. Vytvára sa tlak a podmienky na to, aby sme začali zvyšovať všetky miestne dane a poplatky. Ak nezvýšiš, nebudeš mať, od štátu viac nedostaneš.

Je naozaj veľmi ťažké v takej situácii zostavovať rozpočet, určovať priority, keď nevieš na čo budeš mať. Ale v zásade by sa pravidlá hry počas zápasu nemali meniť. V opačnom prípade nás čaká veľmi ťažký rok.

Jaroslav Bañas
starosta obce



Aktivačná činnosť a malé obecné služby - príspevok

Základným cieľom aktivačnej činnosti formou menších obecných služieb pre obec je podpora udržiavania pracovných návykov dlhodobu nezamestnaného občana, ktorý je v hmotnej núdzi. V zmysle dohody č. 15/§ 52/2011/NP V-2 zo dňa 23. 03. 2011 sme na obdobie celkom od 01.04.2011 do 30.09.2011 umožnili výkon aktivačnej činnosti pre 33 uchádzačov o zamestnanie, evidovaných na Úrade práce sociálnych vecí a rodiny v Prešove, pracovisko Sabinov a 2 koordinátorov a formou menších obecných služieb 20 UoZ. Vybraní uchádzači o zamestnanie /spolu 53 uchádzačov o zamestnanie/ boli prijatí na vykonávanie aktivačných prác a malých obecných služieb v tejto štruktúre : stavební robotníci , pomocní pracovníci. Uchádzači o zamestnanie vykonávali práce v rozsahu 20 hodín týždenne.

Ak by sme mali zhodnotiť prínos aktivačnej činnosti za šesť mesiacov, nezamestnaní sa podieľali pri úprave, čistení, udržiavaní, kosení, zametaní verejných priestranstiev, miestnych komunikácií a priekop v celej obci a rómskej osade, podieľali sa pri oprave, maľovaní a pomocných drobných stavebných prácach a údržbe obecných budov /amfiteáter, požiarňa zbrojnica/, pri zatrávnení, oplotení a úprave relax parku pri Ľutinke /projekt realizovaný pomocou Karpatskej nadácie/, veľkú pomoc vynaložili pri protipovodňových opatreniach /úprava brehov Ľutinky, Torysy a suché jarky/ a taktiež pomáhali pri organizovaní kultúrnych a športových podujatí v obci Pečovská Nová Ves.

Ak sledujeme ich výkon práce, nie je často lahodný nášmu oku. Ich práca pôsobí lenivo a nekvalitne. Ospravedlniť ich môžeme jedine tým, že sú nedobrovoľne nezamestnaní a nemajú vytvorený vzťah ku kvalitnej a odbornej práci. Obec, ako samosprávna jednotka pomáha týmto nezamestnaným vykonávať aktivačnú činnosť a malé obecné služby, nie však rekvalifikovať, zaučať a viesť ich k samostatnému prístupu k práci.

Všetkým uchádzačom o zamestnanie a koordinátorom, ktorí vykonávali aktivačnú činnosť a malé obecné služby ďakujeme.

Redačná rada

Relax park pre všetkých

Pre niekoho „nemožné“ sa stalo realitou. V tomto roku sa nám podarilo vytvoriť ďalší areál pre oddych a relax pre všetky vekové kategórie, ktorý je situovaný pri rieke Ľutinka oproti domom p. Pivovarníka a p. Dvorščáka. Tento projekt sa uskutočnil aj vďaka **podpore Nadačného fondu Skupiny VSE spravovaného Karpatskou nadáciou**, ktorá prispela čiastkou 4.970,- Eur. Zvyšnú časť finančných prostriedkov zaplatila obec. Hlavným cieľom bolo vytvoriť dostupné, otvorené a priateľské prostredie pre trávenie voľného času nielen detí, ale aj ich rodičov. Slávnostné otvorenie relax parku prebehlo 30.9.2011 za účasti asi 40 detí a občanov obce.

Myslíme si, že zámer sa vydaril v neposlednom rade tým, že sa skultúrnilo dlho nevyužívané, znečistené prostredie a vylepšil sa celkový vzhľad ďalšej časti našej obce. Ved' nakoniec navštívte tento areál a posúďte sami.



Čaká nás desať mesiacov školských povinností

Horúce leto sa skončilo, prichádza jesenné počasie a s ním aj nový školský rok. Aj my sme **5. septembra** otvorili bránu školy, aby sa v nej **421 žiakov** mohlo venovať svojim školským povinnostiam. Z nich vzdelávanie **na I. stupni bude získavať v 10 triedach 165 žiakov, na II. stupni to bude v 10 triedach 198 žiakov a v šiestich špeciálnych triedach sa bude vzdelávať 58 žiakov.** Edukačný proces zabezpečuje spolu **32 pedagógov – 12 na stupni prvom, 14 na stupni druhom a šiesti v špeciálnych triedach.** Okrem nich sa na výchovu a vzdelávaní budú spolupodieľať aj **2 kňazi, asistent učiteľa a vychovávateľka ŠKD.** Tí budú pracovať pod vedením **Mgr. Valentíny Krajňákovvej** (riaditeľka školy) a **PaedDr. Gabriely Kundríkovej** (zástupca riaditeľky školy). Členkou vedenia školy je aj **Mgr. Emília Funtaľová.** Zmena nastala i na poste výchovného poradcu - v tomto školskom roku ním bude **RNDr. Gabriela Petříková.** Kým učiteľský kolektív okrášľil príchod dvoch nových síl: **Mgr. Michaela Vasiľová** je posilou v oblasti výuky angličtiny a slovenského jazyka a **Mgr. Jana Rimska** sa zasa venuje tým najmenším – 15 žiakom v nultom ročníku, úsek technicko – hospodárskych zamestnancov ostáva v nezmenenej zostave: hospodárka, ekonómka, školník, kurič a 5 upratovačiek sa spolupodieľajú na bezproblémovom chode školy.

Súčasťou školy sú však aj: zariadenie školského stravovania, školský klub detí, školské stredisko záujmovej činnosti a materská škola. Personálne obsadenie školskej jedálne pracuje taktiež v pôvodnej zostave – obеды zabezpečujú štyri pracovníčky pod vedením vedúcej ŠJ **p. Juliany Hardoňovej.** Vedúcou školského klubu detí je **p. Daniela Polomová,** ktorá sa po skončení vyučovacieho procesu venuje 27 deťom. V školskom stredisku záujmovej činnosti bude v tomto roku v 27 krúžkoch pracovať 463 žiakov, aj keď zapísaných žiakov do ŠSZČ je 305 - poniektorí majú totiž záujem pracovať v dvoch či troch krúžkoch. Koordinátorkou je **Mgr. Oľga Dujavová** a medzi prvé vydané akcie patrilo spolupodieľanie sa na septembrovom Rómskom dni a októbrovej Tekvicománii. Materská škola, ktorá je súčasťou základnej školy, sídli v dvoch budovách. Zástupkyňa riaditeľky školy **p. Alena Perdíková** riadi činnosť 6 učiteliek a troch technicko - hospodárskych zamestnancov. V 4 triedach je spolu zapísaných 84 detí.

Školský rok sa teda začal. Záleží od nás všetkých, či si po desiatich mesiacoch školských povinností bude môcť povedať, že sme urobili maximum pre to, aby bol úspešný. Aj preto v ňom všetkým želám:

- *viac šťastných zážitkov ako nešťastných,*
- *viac dobrých známok ako zlých,*
- *viac výhier ako prehier,*
- *viac pochvál ako pokarhaní,*
- *viac radosti ako smútku,*
- *viac priateľov ako nepriateľov...*

Mgr. Valentína Krajňáková, riaditeľka ZŠ s MŠ

Vyhodnotenie súťaže o najkrajšiu predzáhradku a balkón

Jeseň už poriadne zaklopala na dvere, vidíme to na upršanom a sychravom počasí. Letné dni, ktoré ubehli ako voda nám priniesli záplavu pestrých farieb kvetín na našich balkónoch a v záhradkách. Šikovné záhradníčky na pár mesiacov spestrili nielen svoje domovy, ale aj vzhľad našej obce. Niektoré z nich využili možnosť prezentovať sa aj na verejnom fóre a to v súťaži vyhlásenej obecným úradom o najkrajšiu predzáhradku a balkón. Je chvályhodné, že z roka na rok pekných záhradok pribúda a v súťaži ich je stále viac a viac.

Výstava súťažných fotografií bola už tradične v rámci Pečovskonovoveského jarmoku dňa 27.8.2011. V poobedňajších hodinách prebehlo komisionálne sčítanie hlasov a tri naj ... boli ocenené v rámci kultúrneho programu pred širokou verejnosťou.

Tu sú víťazi :

- 1. miesto: Marta Kandráčová** z ulice Na rybníkoch
- 2. miesto: Martina Leššová** z ulice Orgovánovej
- 3. miesto: Jozef Ridilla** z ulice Na Trubalovec



*Vítané fotografie
nech sú inšpiráciou
a zároveň
motiváciou
pre ďalších našich
spoluobčanov ...*



RÓMSKY DEŇ



Radosť, smiech, spev, tanec a ešte čosi viac, to všetko charakterizovalo **7. september 2011** v našej obci.

V tento deň sme totiž pri príležitosti „**DŇA RÓMOV**“ prijali pozvanie od pracovníčky komunitného centra **p. Vierky Horňákovej** a v spolupráci s ňou sme pripravili pre žiakov našej školy pochádzajúcich práve z minoritnej skupiny nášho obyvateľstva príjemne dopoludnie popretkávané rôznymi aktivitami, ktoré pre nich pripravili pracovníci komunitného centra, obecného úradu, triedni učitelia a ŠSZČ.

Čo všetko sme tam zažili? Milé privítanie, súťaže triednych kolektívov, súťaže jednotlivcov v talentáriu, voľbu „Miss Roma“ ale aj sladkú odmenu za vynaloženú námahu a aktivitu.



V popoludňajších hodinách odohrali na miestnom futbalovom ihrisku svoj zápas naši dospeláci. Aj toto spoločnou akciou sme dokázali prebúrať predsudky, s ktorými sa ešte aj dnes v spoločnosti často stretávame. Pri samotnej hre, povzbudzovaní, či následnom krátkom posedení pri občerstvení sa členovia aj fanúšikovia oboch mužstiev, malí aj veľkí cítili príjemne.

Aj touto cestou ďakujem obecnému úradu, vedeniu základnej školy, pracovníčke komunitného centra, vedeniu TJ SLOVAN za spoluprácu a vydarenú spoločnú akciu.

Mgr. Oľga Dujavová
Koordínátorka ŠSZČ



3. ročník Detskej futbalovej olympiády a turnaja v mini futbale „O pohár starostu obce Pečovská Nová Ves“

V poslednom období sa už stalo tradíciou, že na začiatku prázdnin organizuje TJ Slovan v spolupráci s OcÚ a ZŠ s MŠ Detskú futbalovú olympiádu a turnaj v mini futbale „**O pohár starostu obce Pečovská Nová Ves**“.

Športového podujatia sa zúčastnilo spolu 11 mini futbalových mužstiev z **Pečovskej Novej Vsi, Lutiny, Olejníkova, Jakovian a Červenice** v kategóriách žiakov a dospelých.

Turnaj mal aj ďalšie sprievodné akcie, v ktorých sme mysleli hlavne na našu mládež, s cieľom hrovou a pútavou formou vyplniť jej voľný čas počas letných prázdnin. Najväčšej obľube detí sa tento rok tešili pripravené atrakcie - nafukovacia šmýkačka Aladin a nafukovacia trampolína Gladiátor.

Predpoludním začala prvá časť športovej akcie - „**Detská futbalová olympiáda**“, ktorá prilákala širokú detskú verejnosť z Pečovskej Novej Vsi, ale aj z ostatných zúčastnených obcí mikroregiónu Dolina Čergova.

O 14.00 hod. bol slávnostne otvorený **3. ročník turnaja v mini futbale „O pohár starostu obce Pečovská Nová Ves“** v kategórii dospelých. Pri tejto príležitosti boli vyhodnotené výsledky futbalových zápasov žiakov. Odmenou pre mladých futbalistov boli diplomy a vecné ceny. Popri tom si všetci mladí súťažiaci už tradične pochutili na melónoch a posilnili sa hot dogmi, ktoré mali veľký úspech.

Futbalový turnaj dospelých prebiehal v dvoch základných skupinách, pričom prví dvaja z každej skupiny postúpili do semifinále.

Prestávku pred finálovým zápasom spestrila súťaž v kopaní jedenástok v hlavnej kategórii. Výkony súťažiacich a s tým spojené napätie nenechali pokojného ani jedného z prítomných početných divákov a súťažiacich. Jej víťazom sa stal Zlatko Kochan z Pečovskej Novej Vsi.

Vo finálovom zápase si zmerali sily Olejníkov a Pečovská Nová Ves „B“. Zápas skončil výsledkom 1:2 v prospech Pečovskej Novej Vsi „B“.

V podvečerných hodinách starosta obce **Jaroslav Bañas** vyhodnotil výsledky turnaja a dekoroval finalistov.

Úspešné športové podujatie sme zavřili tanečnou zábavou so skupinou **Ružový panter**.

Najväčším prekvapením celej akcie bol „**polnočný ohňostroj**“, ktorý z dôvodu nedečkavosti početnej skupiny najmladších účastníkov bol aktivovaný o hodinu skôr.

Veríme, že realizovaná akcia napomohla k prehĺbeniu vzájomných vzťahov medzi jednotlivými obcami mikroregiónu a podporila ich vzájomnú spoluprácu v oblastiach spoločenského, kultúrneho ako aj športového života.

Na záver v mene organizačnej skupiny turnaja si dovoľujem vyjadriť aj touto cestou poďakovanie sponzorom turnaja za podporu vydaného športovo-spoločenského podujatia.

Moje osobné poďakovanie patrí taktiež všetkým členom prípravnej skupiny turnaja, ktorí v rámci svojich možností pridali ruku k spoločnému dielu a tak prispeli k jeho zdarnému priebehu. O výsledku a spokojnosti účastníkov svedčil úsmev v očiach šťastných detí, ktorý bol a vždy aj bude tou najväčšou odmenou pre organizátorov projektu.

Sponzori projektu: Obecný úrad Pečovská Nová Ves, spoločnosti: MASTAF s.r.o. Sabinov zastúpená p. Jozefom Kalabom, Ján Mojzeš ml. – kúrenie, voda plyn, Jaroslav Zborovský - STYL, Marek Verešpej - autoservis, POTEX s.r.o. Pečovská Nová Ves zastúpená p. Milanom Poklembom, Bar Slovan Pečovská Nová Ves - Ján Lipták.

za organizačnú skupinu turnaja PhDr. Jaroslav DUJAVA

14. Pečovskonovoveský jarmok

Tohtoročný jarmok sa tešil veľkej obľube, o čom svedčí aj počet návštevníkov. Jarmok naozaj splnil naše očakávania.

14. ročník Pečovskonovoveského jarmoku sa niesol naozaj vo svetle remesiel.

Samotnému jarmoku predchádzal galaprogram. Tento kultúrny program sa konal v piatok 26. augusta podvečer v kultúrnospoločenských priestoroch obecného úradu. Pozvaní boli poslanci obecného zastupiteľstva s manželkami, predsedovia spoločenských organizácií, vedenie miestnej základnej školy, duchovní otcovia, miestni podnikatelia, pracovníci obecného úradu a ľudia, ktorí nezištne pomáhajú obci. Kultúrny program pripravili miestni dobrovoľníci. Hostom večera bol **Slavomír Benko s manželkou Annou**.

Starosta obce vo svojom príhovore uviedol, že žijeme vo zvláštnej dobe. Všetko sa nihilizuje. Na všetko sa nadáva, kritizuje. Akoby nám chýbali vzory, dobré príklady. Oni sú, len sa o nich nerozpráva. Aj preto bolo zavedené udeľovanie cien starostu obce. Budú udeľované žijúcim, ale aj už nežijúcim jednotlivcom, organizáciám i právnickým osobám za osobitné zásluhy, za celoživotný prínos, za

zásluhy o rozvoj obce. V tomto roku boli ocenení 6 jednotlivci. Tu sú ich mená:

vdp. Vojtech Kmec, in memoriam - za rozvoj obce a evanjelizáciu jej občanov

Ing. Michal Bittner - za zásluhy o rozvoj obce

Ján Antol a Štefan Leško - za zásluhy o rozvoj obce a dlhoročnú činnosť v DHZ

Marek Mihok a Anton Gargalik - za šírenie dobrého mena obce v oblasti podnikateľskej činnosti.

V sobotu jarmok začal o 7.15 hod. svätou omšou, na ktorej miestny duchovný otec požehnal a poďakoval za tohtoročnú úrodu. Po omši sa sprievod spoločne odobral k novopostavenému amfiteátru v areáli základnej školy. Po posvätení amfiteátra slávnostne prestrihol pásku starosta obce **Jaroslav Baňas** a pozvaní hostia - **Ing. Ján Hudacký**, štátny tajomník Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR a **Ing. Stanislav Kahanec**, prednosta Obvodného úradu v Prešove. V príhovore sa starosta poďakoval všetkým, ktorí pomohli pri výstavbe amfiteátra, ktorý bol postavený svojpomocne. Zvlášť vyzdvihol pomoc **Petra Juhasa** z miestnej firmy Ekoris s.r.o., **Ondreja Petrika**, **Andreja Červenáka**, **Milana Kaleju**, **Štefana Čer-**



veňáka, Milana Červeňáka, Antona Kaminského, Milana Kolcuna, ako aj všetkých ostatných občanov pracujúcich na malých obecných službách a aktivačnej činnosti. Zvlášť sa poďakoval **Jurajovi Sopčákovi**, ktorý výstavbu amfiteátra koordinoval.

Celá Kostolná ulica bola posiatá výstavnými a predajnými stánkami. Zišlo sa tu takmer 40 predajcov a vystavovateľov. Zaujali všetci. Veľkej pozornosti sa ušlo okrem iného aj pastierovi **Ladislavovi Jambrichovi** z Hanisky, **Jánovi Hančákovi**, **Lucii Stajančovej** a **Jánovi Vaľušovi** z Pečovskej Novej Vsi. Neprekonateľní boli aj remeselníci organizovaní prostredníctvom Šarišského osvetového strediska.

Neopakovateľný šmrnc mal gazdovský dvor a hlavne výstava domácich hospodárskych zvierat. Vozenie detí na koňoch nemalo konca kraja. Niektoré z detí naozaj prvýkrát zblízka malo možnosť vidieť žriebätko, kozliatko, teliatko, ale aj holuba alebo zajaca. Svoj štandard si tradične udržala kuchyňa starej mamy. Mačanka a kapustnica z ich kuchyne išla na dračku. Milým prekvapením bol stánok miestneho drobného roľníka **Štefana Lichvára** a pečenie nalešnikov v podaní manželky Magdalény.

Okrh svojich nadšencov mala aj disciplína minifutbalového turnaja rodín. V silnej konkurencii zvíťazilo družstvo rodiny Kochanovej.

Do disciplíny Pečovská hľadá talent - talentária sa prihlásilo takmer 20 súťažiacich. Výkony mladých znešú prísne kritéria.

Prehliadka miestnych a regionálnych folklórnych

súborov a skupín začala o 17.00 hodine. Tu vystúpili miestne súbory **Jablonečka**, **Jablunka** a **Jablučko**. Ďalej to boli spevácky súbor **Jazero** z Rožkovian a **dedinská folklórna skupina z Krivian**.

Do súťaže o najkrajšiu predzáhradku a balkón bolo zaradených 33 nominácií. Najviac hlasov dostala predzáhradka p. Marty Kandráčovej na ulici Na rybníkoch.

Potom nasledovalo žrebovanie tomboly. Do tomboly prispelo cenami viac ako 80 sponzorov.

Na chutnom guláši, ktorý pripravil **Ján Antol** so svojimi pomocníkmi si pochutnali všetci účinkujúci.

V hlavnom večernom programe vystúpila skupina **Drišľak**. Na ich program bolo zvedavých niekoľko stoviek priaznivcov. Nasledovala ľudová zábava pre všetkých. Do tanca hrala skupina **Dynamix**. Zabávali sa do skorého rána.

Náš jarmok navštívila aj 20 členná delegácia z družobného mesta **Sieniawa** na čele s burmistrostom **Adamom Vošom**. Je na škodu veci, že v popoludňajšom kultúrnom bloku sa nenašiel priestor na ich prezentáciu.

Nebol to jarmok bez chýb, nedostatkov. Bolo čo vylepšovať. Ale podľa vyjadrení mnohých návštevníkov bol to najlepšie zorganizovaný jarmok za posledné roky.

Naše poďakovanie patrí všetkým sponzorom, dobrovoľníkom a priaznivcom, ktorí nám pomohli zorganizovať 14. ročník Pečovskonovoveského jarmoku.







Boli sme účastníčkami na Svetových dňoch mládeže v Madride

Putovanie Košickej arcidiecézy začalo 9. augusta. Všetci sme sa stretli v perfektnej nálahe, plní očakávania, čo nám nasledujúce dni prinesú, keďže mnohí z nás šli na SDM po prvýkrát, vrátane nás. Každý sa rozlúčil s rodinou, naložila sa batožina a cesta sa mohla začať! Šli sme cez Maďarsko, Slovensko, Taliansko, Francúzsko a Monako, kde sme mali 1. celodennú prestávku. Väčšina z nás sa vybrala k moru, keďže bolo veľmi teplo a potrebovali sme sa poriadne schladiť. Potom, čo sme sa vykupali v mori, vybrali sme sa na prehliadku tohto mestského štátu. Keď sme sa vrátili späť k autobusom, usúdili sme, že je to mesto luxusu a prepychu. Po sv. omši naša cesta pokračovala ďalej. Už nás čakalo „len“ niekoľko stoviek kilometrov, aby sme dorazili do cieľa. Našej arcidiecéze bolo ponúknuté mesto Elche, ktoré sa nachádza na juhu Španielska, niekoľko kilometrov od pobrežia. Do Elche sme dorazili 11. augusta v popoludňajších hodinách. Miestni ľudia nás privítali s nadšením. Ponúkli nám veľkú modernú halu, kde sme sa hneď ubytovali. V tomto meste sme boli približne 4 dni, bolo to v rámci programu SDM, pod názvom Dni v diecézach. Spoznávali sme miestnu kultúru, pamiatky a kupali sa v mori. Počas týchto dní v Elche, sme boli rozdelení do 7. skupín, každá skupina mala pridelený kostol, v ktorom sme mali vždy doobeda sv. omšu aj s miestnym kňazom. Starali sa o nás mladí, ale aj samotné manželské páry, ktoré nám vždy po sv. omši pripravili okrem iného aj pohostenie. Keďže sa v El-

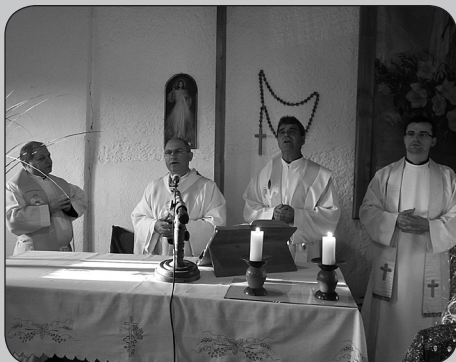
che práve konali veľké oslavy, zažili sme nádherný hodinový ohňostroj, polnočné jedenie melóna, fiesty a spoznali sme španielsku mládež. Z tohto mesta sme odchádzali oddychnutí a nadšení. Teraz naša cesta smerovala priamo do stredu SDM – do Madridu. Po niekoľkohodinovej ceste sme konečne dorazili do cieľa. Ubytovali sme sa, zaregistrovali, vybavili potrebné veci a Slovensko, konkrétne Košickú arcidiecézu sa približne 250 mladými sa mohla začať prezentovať na SDM. Nasadli sme na metro a vybrali sa priamo do centra Madridu. To bola atmosféra! Tisíce mladých v uliciach s vlajkami svojich štátov, pokriky, spev, tancovanie. Žiaden futbalový zápas by sa tomu nevyrovnal! Úžasný pocit bol, keď vás mladí zastavovali na uliciach a pýtali sa odkiaľ sme. Najkrajšie na tom však bolo, že nikto sa nehanbil za svoju vieru, všetci kráčali jedným smerom – za Ježišom.

Vyrcholenie SDM bolo v nedeľu 21.8. na letisku Cuatro Vientos. Keďže na letisko sme prišli už v sobotu podvečer, nasledovala vigília a následne celonočná adorácia. V nedeľu na sv. omši sme počuli slová od sv. Otca, ktorý nás povzbudil, aby sme nezabúdali na pravé hodnoty v živote. Po sv. omši sa desiatitisíce ľudí pomaly začali rozchádzať a každý odchádzal s dobrým pocitom domov. Priniesli sme si odtiaľ veľa zážitkov, získali sme nových priateľov a prežili sme chvíle, na ktoré nikdy nezabudneme!

Zuzana, Katarína Kolečanské



NÁVŠTEVA OTCA ARCIBISKUPA v Pečovskej Novej Vsi



Deň 12. september 2011 sa navždy zapíše do histórie našej obce. V ten deň na pozvanie Obecného úradu a Rímskokatolíckeho farského úradu v Pečovskej Novej Vsi k nám v podvečerných hodinách zavítal arcibiskup Košickej arcidiecézy Mons. Bernard Bober, aby si spolu s nami pripomenul 15. výročie posviacky kaplnky sv. Márie Goretti v rómskej osade. Základný kameň tejto kaplnky bol posvätený 8. septembra 1995 a presne o rok, 8. septembra 1996, otec arcibiskup (vtedy ešte biskup) novopostavenú kaplnku posvätil.

Svätú omšu pri príležitosti 15. výročia kaplnky sv. Márie Goretti slúžil otec arcibiskup Mons. Bernard Bober spolu so správcom farnosti vdp. Stanislavom Palenčárom a kaplánom, vdp. Antonom Semanom, ktorý má na starosti pastoračiu Rómov v našej farnosti za hojnej účasti nielen Rómov, ale aj ostatných farníkov z našej obce.

Otca arcibiskupa privítal starosta obce Jaroslav Bañas, ktorý si vo svojom príhovore zaspomínal na nebohého dekana vdp. Vojtecha Kmeca, z iniciatívy ktorého sa v spolupráci s obecným úradom v Pečovskej Novej Vsi a za pomoci biskupského úradu kaplnka sv. Márie Goretti postavila. Vyzdvihol jeho láskavý otcovský prístup ku všetkým bez výnimky, bielym i čiernym a obrovskú chuť, s akou sa pustil do stavby novej farskej budovy, kostola na filiálke Miľpoš a tiež kaplnky v našej rómskej osade. Navždy ostane v našich srdciach.

V závere svätej omše sa za všetkých prítomných poďakoval otcovi arcibiskupovi správcu farnosti vdp. Stanislav Palenčár. Otec arcibiskup poďakoval kaplánovi vdp. Antonovi Semanovi za jeho službu v pastoračii Rómov v našej obci a zaželel mu veľa trpezlivosti s našimi rómskymi bratmi.

Dlho očakávaná návšteva vzbudila v rómskej osade nemalý rozruch. Po skončení svätej omše otca arcibiskupa obkolesili malí i väčší Rómovia, každý chcel byť v jeho blízkosti, tí menší očakávali snáď cukríky a tí starší pár slov na povzbudenie.

V závere návštevy prijal otca arcibiskupa na obecnom úrade starosta obce, ktorý mu na pamiatku venoval umelecký obraz. Po prehliadke priestorov obecného úradu sa konalo agapé, počas ktorého sa otec arcibiskup živo zaujímal o život v našej obci a aktivity vo farnosti.



TEKVICOMÁNIA OPÄŤ V ŠKOLE



2. októbra základná škola spolu so školským strediskom záujmovej činnosti a rodičovskou radou zorganizovali zaujímavé nedeľné popoludnie. Už celý týždeň mohli žiaci ako aj obyvatelia obce nosiť svoje tekvicové výrobky do školskej jedálne. Boli to hotové umelecké diela – krokodil, Indián, betlehem, žralok či prasiatko.

Návštevníci, teda porotcovia, mali ťažkú úlohu. Svojím hlasom rozhodovali o prvých troch miestach v troch kategóriách.

A tu sú výsledky:

Jednotlivci:

1. L. Novická (vyrezávané kvety)
2. A. Krajňáková (Indián)
3. F. Šveda (žralok)

Skupiny:

1. J. a J. Sirotnákoví, M. Krajňák (netopier)
2. trieda 2. A (vodník)
3. L. Regeciová, S. Hurdichová (betlehem)

Dospeláci:

1. G. Petriková (vyrezávané čudo)
2. pracovníčky školskej jedálne (kuchárky)
3. L. Stajančová (večná tekvica)

O tom, že táto akcia mala úspech, svedčia aj postrehy návštevníkov.

Ďakujem za skvelú akciu. Skvelý nápad!

Ďakujem za myšlienku zorganizovať túto akciu a podporiť tak kreativitu žiakov i celých rodín. Ďakujeme za spríjemnenie nedeľného popoludnia. Tešíme sa na ďalšie nové aktivity ZŠ.

Veľmi sa nám výrobky šikovných rúk páčili. Obdivujeme toľkú krásu.

Všetci si zaslúžia 1. Ďakujeme za inšpiráciu a krásny umelecký zážitok.

Neuveriteľná tvorivosť a nápaditosť.

Veľmi krásna výstava, deťúrence sú veľmi šikovné. Tešíme sa na druhý rok.

Mgr. Katarína Falatová

Naša Jablonečka



Folklorný súbor Jablonečka už skoro 15 rokov pôsobí pri Obecnom úrade v Pečovskej Novej Vsi a ten mu zároveň poskytuje dotácie na jeho činnosť. Získavať no-

vých členov, hlavne zo skupiny mladých od 15 rokov a starších je ťažké. Mladí akoby folklór zavrhovali a pritom ani netušia, aký známy a žiadaný je folklór v celom svete. Mládež si privlastnila cudzí, nevlastný vzor zábavy. Tento typ využívania voľného času je často nevhodný, málo poučný a zväzda mladých na nevhodné chodníčky. Pre vedomosť si môžeme pripomenúť najúžasnejšie domáce folklórne telesá, a to: Lúčnicu, SLUK a PULS. Samozrejme ide o profesionálov, s ktorými sa nemôžeme porovnávať a pre ktorých sa koníček stal povoláním.

Udržanie súboru v našich domácich podmienkach dá poriadne zabráť. Niektorí sa pre to zapálili a sú celoživotnými nositeľmi kultúry. Je na škodu, že niektorí mladí, ktorí sa stávajú aktívnymi členmi sú terčom výsmechu. Hádám výsmech a náš záujem by si zaslužili tí, ktorí len tak večer blúdia obcou a hľadajú to, čo ešte nenašli a vlastne ani nevedia čo. Nejde práve o folklór, pretože v obci sú aj iné ponuky. Ak chceme naďalej uchovávať tradície našich predkov, potrebujeme dostatočnú a silnú základňu priaznivcov folklóru. Málokto si z nás uvedomuje aké dôležité je uchovávať tradičné zvyky našich predkov, a to nielen z dôvodu hudobného a tanečného využitia. Pretože ak to dovoľíme, onedlho

bude pre nás tradíciou tráviť svoj voľný čas, napríklad v nedeľu dopoludnia, v niektorom nákupnom centre a nehovoriac o iných moderných a prevzatých spôsoboch života.

Ale vráťme sa späť k našej Jablonečke a jej životu. Tento rok si Jablonečka trochu urobila poriadky vo svojom názve a z Jablonečky konečne vyrástlo Jablučko, ktoré si nesie ako pomenovanie detská zložka súboru. Táto sa tento rok doplnila o nových členov a vyzerá to, že z nich budú ozajstní tanečníci, len aby vydržali a podporu našli aj u svojich rodičov. Už v úvode sme spomínali úspechy našich folklórnych telies v zahraničí. Aj Jablonečka dostala už tretikrát pozvanie do susedného Poľska na tradičný remeselnícky jarmok. Prvýkrát sme tam boli pred tromi rokmi a o rok prišlo pozvanie znova. Pozvanie sme z dôvodu veľkého vyťaženia odmietli. No o rok sa situácia zopakovala a my sme Poliakom dali kladnú odpoveď, pozvanie do Poľska sme prijali. Jarmok sa konal v krásnom historickom mestečku Sary Sacz. Naše predstavenie sa im ohromne páčilo a naše zážitky boli ako vždy úžasné. Tento rok bol opäť náročný na vystúpenia, ale aj tréningy. Nám to neprekáža, pretože je to pre nás ďalšou motiváciou do práce.

Tak, mladí rodáci, pripojte sa k nám a rozšírte naše rady. Zažijete veľa srandy, zážitkov a sľubujeme, že aj driny. Preto Vás všetkých, ktorí máte 14 a viac, pozývame na tanečný večer pre všetkých do telocvične základnej školy dňa 18.11. o 19.00 hod. Doneste si tanečnú obuv, dobrú náladu, a kto vie hrať na hudobný nástroj, tak aj ten.

***Teší sa na Vás
kolektív z Jablonečky.***

Jak fcaikom durne ku dukatom prišli

Mac mala sina a poslala ho do šveta služic. Prišol do jedneho gazdi a ket še minul rok, gazda še ho pital, co chce za službu. Un něchcel nič, lēm žebi mu dal ihlu. No pošol z ihlu domu. Za drahu išol vuz zo šenom, šednul sebe naňho a ihlu zapchal do šena. Jag z voza schodzil, ihlu uš fšeňe něnašol. Prišol domu, mac mac še ho pitala, co dostal za službu. Hvarel, že ihlu, ale šturil ju do šena a ju němohol najsc. Mac mu kladla – ti duraku, ti bortaku, ta čom ši ihlu nědal do kešeni! Na druhi rok zaš išol služic, a do teho isteho gazdi. Za službu sebe na konec roka pital vidli, bo doma nemali s čím hnuj rucac. Vžal vidli, a – ta jag mu mac kazala šturil do kešeni, rozdrel sebe calu kešiň. Ket prišol domu, mac, še ho pitala, co za službu dostal. Hvarel, že vidli. A že dze jich dal. Ta ukazal rozdretu kešiň a v nej vidli. Mac hvari- ach ti durne bidlo, ta čomu ši něvistrual porisko a něnabil do vidloch, na plecū ši jich mal nesc, a ně f kešeni! Na treci rok zaš pošol do službi a za robotu sebe vipital ceľe. No a – zaš tag zrobl, jag mu ostatni raz mac kazala – vistrual porisko a nabil ceľecu do rici, no a potom ho něsol jag vidli na plecū. Doma ho zložil do staňi a vešol do chiži. Mac še ho zaš pitala, co dostal za službu. Ta ceľe. Leci do stani patrec – hīj, tadi ceľe – porisko v rici a už zdrevenete! Ta zaš mu tich durakoch navalila, keľo še doňho lēm zmescilo, no a kriči naňho – ta ti něznel od gazdi požičic lancušek, zavjazac ceľecu na šiju a ho za lancušek domu privesc? A un sebe fše šicko dobre zapametal, co mu mac na rozum uložila, bo ked na štvarti rok zaš do teho gazdi do službi pošol a sebe durnu dzijku za něvestu vipital, ta jej šumne kolo šiji lancušek zavjazal a tag domu za lancušek privedol. Gazda bul ľedvo rad, že še glupej dzijki zbavil. No a doma co z ňu – ta ku žľabu do stajni ju zavadzil. Mac zaš z ľarmu do stani, něvestu odvadzila a privedla do chiži. No sin, skušeni, ně, štiri roki vo švece na službe, už i ženu ma, višol na dvur, rohladal še, maceri hvari – to ja muším tu dajake poratki porobic, aš porobic! Čijoška praše prirandalo na dvur a un – naco ma telo nohoch, jednu odrubem, budze do kapusti, no i – odrubal. A to bulo praše sušedovo. A na huši – tote huši lēm gafča, ja jim dam, polapal za karki a šups z nima do studni! Mac narikala – co ši še ošalil, chitro davaj zo studni strešku dolu, žebi huši mohli poviskakovac! Ta pomknul totu strešku das o pejc metre. Išol sušit, stari dzedo, slabo vidzel, gruch do tej studni – ku hušom! Višňi sušid ho vola pomusc voli zaprahnuc, ta jedneho zaprahnul z rohami od voza a druheho z rohami do voza, ščignul z bičom, voli polamali jarmo i vuz. Nižňi trimal bujaka, privjazal ho na kariku ku uhlu chiži, ta un a co tu ma bic ten bujak, huknul ho z drukom, a bujak s calu šilu šarpnul, virval dreva na chiži, uhel spadnul i cala chiža – na ženu, na dzeci.... A ešči inše čuda povinčoval, takže tu naras šicko sušecstvo naňho z vidlami, toporami, že ho zabiju! Ta co teras – ta uceknuc! Ta schicil glupu ženu a – ucekaju. Hīj, ale za drahu žena – ti šaleni, mac tiž ucekli a hižu ši nězamknul. Ucekaj chižu zamknuc! I ucekal, ale nachitro němohol kľuč najsc, ta zvešil na hiži cale dzvere a asa z ňima na ženu ku ľesu! Žene hvari – iš, dzvere tu, už jich neotvora. Žena ho pochvalila, ně, šah bula jednakeho rozuma. Ale z dzedzini še ľarma ozivala, ta oňi obivojo i s tima dzverami še na jedneho rozložiteho smreka vidrapali až na verch. Ta ktože bi jich bul na tim smreku hľedal. Zvečarilo še, prišla noc. Hīj, lēm tu naras pot tim smrekom jakaška banda. Zbuňici! Pošidali, kijaki pootkladali, taňistri poprescirali po trave, odetkali butelu s palenku, popijali a coška tam – dajake surove meso zo zubami džvakali a tag visipali na taňistri zate dukati a še z nima dzelľi. Lēm še tak pri mešačku ligo-tali. No a tote hore tima dzverami lēm čučelľi. Un jej hvari – už nevitrimem, tak še mi chce šćac. A ona mu – ta lēm něšči, prezradzime še a budze po nas! Ale un nič, hvari – už muším, uš šćim! I šćal, aš šćal. A tote dolu – hīj, nědobre, začina dišć padac, mušime isc do barloha, chitro čitajce

tote dukati. A ftim ten na strome – už mi ruki cerpňu, už mi ruki cerpňu, puščim dzvere! Ona – ňe, ňe! Ale un tim razom dzvere puščil, po gonaroch trisk, prask, hermota, a mojo zbuñiciot strachu vnohi, až vnohi, jak šalene še rozucekali po leše a šicko tam pot tim smrekom pozochabjali! Tote sebe zo smreka šumňe zešli dolu, do tañistoch napchali zlatich dukatoch, un dzvere na cherbet a išli nočnu hodzinu domu do valala. A doma? – Mac šedzela na schujdoch, trasla še od žimi i strachu, no bo dzveroch na chiži nebulo... A sin – mamu, kukajce, tu dzvere, hihhiš, rozrechtal še glupo. Mal bi jich bul dakto otvoric, ta som jich ratši vžal do lesa. A mac naňho – bo to bulo v noci – ta ti še rana ňeradu, bo ket ce sušedzi zbača, ta ce dobiju! A glupi sin na to – ňedobiju, kukajce, mamu, keło ja mam dukatoch, ja še zo šickich škodoch vikupim. Maceri še až hlava zakrucila ot teleho zlata. I, vera vikupil še. Mac roschirila, že jej zdareli, šikovni sin tele peñeži za štiri roki na službe zarobil, no a potim už co sebe ňepomohli z rozumom, ta z dukatami, a to v živoce ňeras tag biva, že fcalkom durni a ňezasluženi najľpši vihra!

Juraj Krankota, Remeniny, 1971

ZÁHRADKÁRI ste pripravení na zimu?

Zasnežená záhrada má určite neopakovateľné čaro, ale okrem nadchýnania sa, môžeme snehovú pokrývku využiť aj výsostne pragmaticky: vyšliapeme si cestičky, a tým si vyznačíme záhony, môžeme si zo snehu vymodelovať naplánované terasy a prevýšenia, prípadne si dokonca vytypujeme miesto na umiestnenie kompostoviska či kompostéra. Kam s ním?

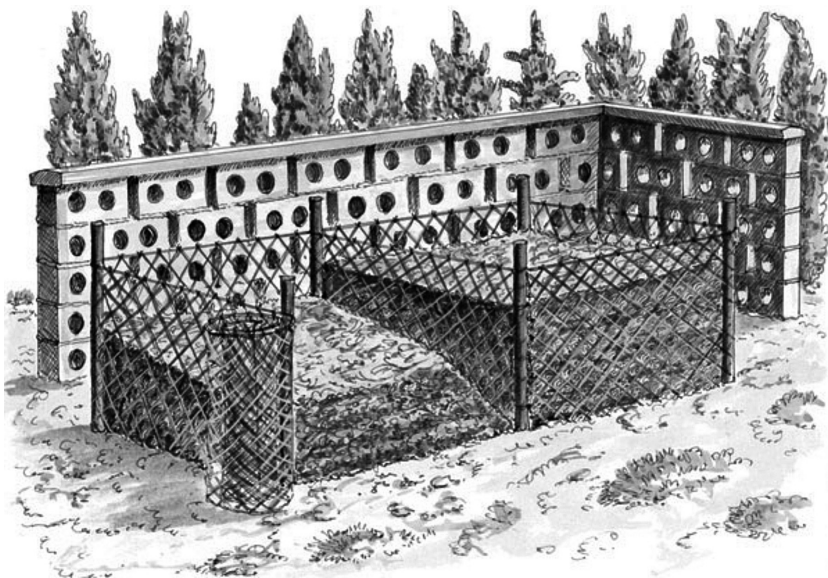


Správnú polohu kompostoviska si totiž musíme dopredu dobre premyslieť, lebo obvykle nevyzerá vábne a občas ani nevoní. Preto ho treba umiestniť mimo dohľad a „dočuch“. Zároveň by však nemalo byť príliš „zastrčené“, teda príliš ďaleko od domu, z ktorého sa nosia suroviny (donášková vzdialenosť). Umiestňujeme ho preto niekam do ľahko prístupného kúta, kde však musí byť dostatočný priestor

(aby sa tam dalo manipulovať s náradím). Spevnený podklad pracovného miesta (nie kompostoviska) oceníme najmä v daždivom počasi.

Kompostovisko by sme mali postaviť tak, aby nič neobmedzovalo proces rozkladu. Nie v dosahu priameho slnka alebo silného vetra, kde materiál rýchlo vysychá a nepracuje. Nevhodné je aj prílišné zamokrenie, preto treba zabezpečiť drenáž na odvod dažďovej vody. Kompost prikryvame počas dlhotrvajúcich dažďov poklopom alebo trvalo polopriepustnou (difúznou) fóliou, ktorá prepúšťa vzduch, ale nie vodu (napríklad strešné fólie Jutafol, Dachfol, Corotop, Bramac Isotex a pod.). Dobré sa osvedčilo tienenie listami stromov alebo krov. Túto funkciu výborne splní aj zasadená tekvica, ktorá svojimi veľkými listami na jednej strane bráni prístupu dažďa a na druhej chráni materiál pred vysušaním slnečnými lúčmi.

A nakoniec, pri umiestňovaní kompostoviska (kompostéra) nesmieme zabúdať ani na susedov, ktorým by mohlo z rôznych dôvodov prekážať. Hoci pri dodržaní správneho postupu kompostovania je táto obava prakticky zbytočná.



OKIENKO ZÁHRADKÁRA (október - december)

Október v záhrade

Október je čas na dozber zeleniny, ktorú sme nestihli ošetriť a správne uložiť v dobre vetranej pivnici v septembri. Pred prvými mrazíkmi treba pozbierať z vonkajšieho záhonu papriku, ktorá je veľmi citlivá na chlad. Papriku, ak je

mokrú od rannej rosy treba nechať preschnúť, potom ju dobre vyutierať do sucha. Takto pripravené plody papriky poukladáme po jednom do bedničky, prikryjeme novinovým papierom, uložíme v pivnici aspoň 50 cm nad zemou, aby bolo zabezpečené dobré prúdenie vzduchu zospodu aj z vrchu. Po týždni novinový papier vymeníme za nový, nakoľko slúži na odsávanie vlhkého vzduchu nad plodmi. Takto ošetre-



né plody vydržia 5 až 7 týždňov. Aj kaleráb určený na spotrebu v zime, musíme zobrať skôr, než ho ohrozia prvé mrazíky. V prvej polovici októbra vysadíme zimný hlávkový šalát odrody ALTEMBURSKÝ alebo HUMIL, zasiaty začiatkom septembra. Vysádzame ho do 8 až 10 cm hlbokých brázd, ktoré poskytujú ochranu pred zimnými vetrami. Dôležité je tiež, aby bol šalát vysadený len tak hlboko, ako rástol predtým na výsevnom záhone. Ak to počasie dovoľí, ku koncu októbra môžeme vysiať mrkvu a petržlen. Semená prejdú tzv. „Jarovizáciou“. Vyhne-me sa tak nepriaznivým podmienkam, ktoré môžu prísť na jar v čase vhodnom na výsev. Za suchého počasia vykopeme koreňovú zeleninu – mrkvu, petržlen, pastrnák. Na zimné uskladnenie použijeme len zdravú zeleninu, ktorú je v suchých pivniciach najlepšie prisypať vlhkým pieskom. Skladovacie priestory zabezpečíme pred vniknutím myší, ktoré môžu spôsobiť na zelenine značné škody. Pri zbere červenej repy /cvikly/, treba postupovať veľmi opatrne. V žiadnom prípade sa nesmú poškodiť buľvy. Listy z nej neodrežeme, ale iba vykrútime a tak odtrhneme, aby sa nepoškodilo ani srdiečko. Neskorú kapustu a kel na zimné uskladnenie vykopeme aj s koreňom, odstránime vonkajšie listy a poukladáme tak, aby medzi hlávkami mohol prúdiť vzduch. Korene prisypeme vlhkým pieskom. Pamätajme na to, že kapustu a kel nezberáme v zamrznutom stave a ani vtedy, keď je v nich veľmi veľa vody. Vtedy majú

veľmi obmedzenú skladovateľnosť. Dobre usušenú kuchynskú cibuľu uskladňujeme na suchom, chladnom a dobre vetranom mieste. Neškodí jej ani mráz, len musí zostať na jednom mieste a tam rozmrznúť.

November v záhrade

Ak sme ešte nestihli záhradu porýľovať, je najvyšší čas, aby nás neprekvapil sneh. Na plochy vyhnojené v predchádzajúcom roku maštalným hnojom, rozhodíme nehasené vápno a dôkladne zakopeme. Nezabudneme odložiť záhradný nábytok, hadice na polievanie a postrekovače, ktoré už od pol októbra nepotrebujeme. Všetko náradie vyčistíme, natrieme minerálnym olejom a potom odložíme. Zimný šalát trpí holomrazmi, prikryjeme ho preto vetvičkami zo smreka. Nezabudneme ani na našich pomocníkov v záhrade – vtáčatá, hlavne sýkorky. Na stromy rozvešiame krmítka a keď napadne sneh, občas vtáčatkám niečo prisypeme, aby zimu ľahšie prečkali. Za starostlivosť sa odvdacia chytaním hmyzu v našich záhradách v budúcom roku.

December v záhrade

Je čas na zaslúžený oddych a rekapituláciu, čo som urobil dobre a čo nie, počas mravenčej práce v záhrade. Nezabudneme však, ak počasie dovoľí, vetrať pivnicu s uskladnenou zeleninou.

SPOLOČENSKÁ KRONIKA

Do spoločenstva rodiny obyvateľov Pečovskej Novej Vsi víťame deti:

Timea Žofčinová, Marek Ondrija, Martin Kaleja, Ondrej Celuch,
Tamara Šoltésová, Erik Koterba, Jakub Želinský, Matúš Michalík,
Sára Bilá, Tomáš Gabčo, Dávid Miko, Tomáš Pustay,
Matúš Červeňák, Kevin Rakaš, Oskar Pešta, Vanesa Červeňáková

Manželstvo uzavreli:

Patrik Korinek (Šarišské Michaľany)	Anna Káčerová (Peč. Nová Ves)
Ing. Ľuboš Mesarč (Peč. Nová Ves)	Ing. Monika Lazoríková (Peč. Nová Ves)
Radovan Poklemba (Peč. Nová Ves)	Mgr. Zuzana Pekárová (Peč. Nová Ves)
Štefan Kušnir (Sabinov)	Mgr. Ľubica Zborovská (Peč. Nová Ves)
Ing. Radoslav Lipjanec (Peč. Nová Ves)	Bc. Martina Goliášová (Šar. Dravce)
Milan Červeňák (Peč. Nová Ves)	Nada Bilá (Peč. Nová Ves)

Srdečne blahoželáme jubilantom:

89 rokov	Alžbeta Škvareková	70 rokov	Jozef Ševčík
88 rokov	Mária Kolesárová		Andrej Kochan
86 rokov	Andrej Dudáš		Margita Lipjancová
	Anna Baňasová		Helena Husárová
85 rokov	Anna Marcinová		Anna Matisovská
83 rokov	Žofia Ondková		Andrej Gernát
81 rokov	Pavlina Blaščáková		Ján Baňas
80 rokov	Štefan Želinský	65 rokov	Milan Franko
75 rokov	Štefan Falat	60 rokov	Zdenek Albert
	Jozef Petruš		Mária Krajňáková
	Ján Jadviš		Mária Sahajdová
			Matej Novický
			Štefan Pivovarník
			Martin Michalík

***Pripravujeme
na 4. štvrťrok 2011***

- 23. októbra – Deň úcty k starším***
6. decembra – Mikulášske slávnosti
17. decembra – Vianočné trhy
18. decembra – Vianočný koncert